Организация Объединенных Наций S/PV.7369



Совет Безопасности

Семидесятый год

Предварительный отчет

7369-е заседание
Среда, 28 января 2015 года, 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель:	г-н Баррос Мелет	(Чили)
Члены:	Ангола	г-н Гашпар Мартинш
	Чад	г-жа Алинг
	Китай	г-н Ван Минь
	Франция	г-н Делятр
	Иордания	г-жа Кауар
	Литва	г-жа Мурмокайте
	Малайзия	г-н Ханифф
	Новая Зеландия	г-жа Швальгер
	Нигерия	г-н Ларо
	Российская Федерация	г-н Сафронков
	Испания	г-н Ойярсун Марчеси
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Марк Лайалл Грант
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Сайсон
	Венесуэла (Боливарианская Республика)	г-н Рамирес Карреньо

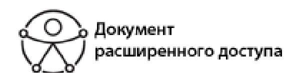
Повестка дня

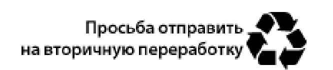
Положение на Ближнем Востоке

Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюций 2139 (2014), 2165 (2014) и 2191 (2014) Совета Безопасности (S/2015/48)

15-02310 (R)







Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке

Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюций 2139 (2014), 2165 (2014) и 2191 (2014) Совета Безопасности (S/2015/48)

Председатель (*говорит по-испански*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании представителя Сирийской Арабской Республики.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании помощника Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и заместителя Координатора чрезвычайной помощи г-жу Кан Гюн Ва.

Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я хочу обратить внимание членов Совета на документ S/2015/48, в котором содержится доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюций 2139 (2014), 2165 (2014) и 2191 (2014) Совета Безопасности.

Сейчас я предоставляю слово г-же Кан.

Г-жа Кан (*говорит по-английски*): Я имею честь выступить от имени заместителя Генерального секретаря по гуманитарным и вопросам и Координатора гуманитарной помощи г-жи Валери Амос со следующим заявлением.

Уже пятый год продолжается конфликт в Сирии, характеризующийся крайними формами насилия и жестокости. В резолюции 2139 (2014) содержится призыв к прекращению неизбирательного применения оружия в населенных районах, в том числе их артиллерийских обстрелов и воздушных бомбардировок, а также применения «бочковых бомб», однако этот призыв остается без внимания. Правительство продолжает наносить по густонаселенным районам воздушные удары, в том числе с применением «бочковых бомб». В период 21–26 января в результате нанесенных правительственными силами воздушных ударов по Восточной Гуте в пригородах Дамаска, согласно сообщениям, около 100 человек погибло и еще десятки получили ранения. Вооруженные оппозиционные группы и признанные таковыми террористические организации тоже продолжали применять в населенных районах взрывные боеприпасы. От шквального огня в результате выпущенных порядка 50 реактивных снарядов и минометных мин 25 января в Дамаске по крайней мере семь человек погибли и еще 50 были ранены.

Умышленным и неизбирательным нападениям продолжают подвергаться объекты инфраструктуры и важные коммунальные службы. Например, на протяжении почти двух недель Фронтом «Ан-Нусра» прекращено водоснабжение города Идлиб, в результате чего пострадали примерно 600 тысяч человек. В ответ на это местные власти препятствуют доставке помощи в районы, контролируемые оппозицией.

Больницы и школы не стали исключением. Представители организации «Врачи за права человека» зарегистрировали восемь нападений на медицинские объекты в декабре, шесть из них были совершены правительственными силами. Они также задокументировали гибель семи медицинских работников в течение того же периода в результате действий правительственных сил, трое из них, по сообщениям, были замучены до смерти, а один казнен. Согласно сообщениям, по крайней мере, три школы пострадали от воздушных ударов правительственных сил в мухафазе Идлиб в декабре, в результате которых девять детей погибли и многие получили ранения.

В то же время зверства, совершаемые «Исламским государством Ирака и Леванта» (ИГИЛ), продолжаются в районах под его контролем, в частности поступают многочисленные сообщения о казнях, включая казни путем забития камнями и сбрасывания жертв со зданий. Особо ужасающим является жестокое угнетение женщин и девочек, при этом судьба женщин, продаваемых в сексуальное рабство, продолжает вызывать глубокую обеспокоенность.

Непрекращающиеся акты насилия и разрушения в Сирии привели к одному из самых значительных перемещений населения в мире за последние несколько десятилетий. 7,6 миллиона человек были перемещены в пределах страны. Многие были перемещены неоднократно — из одного небезопасного

района в другой. Кроме того, в соседних странах насчитывается 3,8 миллиона беженцев.

Гуманитарные организации продолжают попытки оказать помощь людям, отчаянно в ней нуждающимся, несмотря на крайне сложные и небезопасные условия работы в стране. В декабре продовольственную помощь получили более 3,6 миллиона человек, непродовольственную помощь — более 500 000 человек, воду и предметы санитарии — около 1,5 миллиона человек, а медицинская помощь была оказана более 680 000 лиц посредством регулярных поставок через линии конфронтации и через границу. Кроме того, международные и сирийские неправительственные организации (НПО) оказали помощь 1,5 миллиона человек во всех секторах.

Объемы трансграничных поставок Организации Объединенных Наций из Турции и Иордании в Сирию продолжали возрастать. По состоянию на 26 января было осуществлено 59 поставок в соответствии с положениями резолюций 2165 (2014) и 2191 (2014). Эти поставки позволили оказать продовольственную помощь более 702 000 человек, непродовольственную помощь более 615 000 человек, а также предоставить воду и предметы санитарии для 311 000 человек и товары медицинского назначения для более чем 468 000 человек. В декабре Всемирная продовольственная программа оказала помощь 315 000 человек в сельских районах в Деръе, Кунейтре, Идлибе и к востоку от Алеппо в рамках трансграничных операций. Она планирует расширить эту деятельность в следующем месяце, однако для этого ей необходимы дополнительные средства.

Несмотря на эти усилия, потребности по-прежнему растут быстрее, чем принимаемые ответные меры. Примерно 4,8 миллиона человек — или около 40 процентов от 12,2 миллиона человек, нуждающихся в гуманитарной помощи, — проживают в районах, где им приходится бороться за получение основных услуг и продуктов питания, а обеспечение доступа к гуманитарной помощи по-прежнему остается серьезной проблемой. Особую обеспокоенность вызывает доступ к контролируемым ИГИЛ Ракке и Дейр-эз-Зору. В декабре учреждения Организации Объединенных Наций не смогли доставить продовольствие проживающим в этих двух провинциях в общей сложности 600 000 человек из-за отсутствия договоренности с вооруженными группами на местах. Многие местные НПО в Ракке приостановили свою гуманитарную деятельность, а на прошлой неделе некоторые гуманитарные организации в этой мухафазе были закрыты.

Мы с сожалением вынуждены сообщить об отсутствии прогресса по вопросу о включении хирургических материалов в перечень грузов гуманитарных автоколонн, пересекающих линии конфронтации. В декабре не было получено разрешение на доставку инъекционных препаратов и хирургических материалов в Восточную Гуту. В январе, несмотря на поддержку со стороны губернатора Хомса, правительственные силы безопасности изъяли все хирургические материалы, противодиарейные и акушерские наборы, а также наборы для репродуктивного здоровья из груза межучрежденческой автоколонны, направлявшейся в Аль-Ваер, в нарушение положений международного гуманитарного права.

Около 212 000 человек по-прежнему находятся в осажденных районах: 185 500 человек — в районах, осажденных правительственными силами, а 26 500 человек — в районах, осажденных оппозиционными силами, при этом за прошедший с 1 декабря период ограниченный объем помощи был доставлен лишь в два места. С 24 декабря около 9000 человек, в том числе дети, больные и раненые, смогли покинуть города в Восточной Гуте, при этом некоторые из них, по сообщениям, покинули осажденные районы в результате местных соглашений, достигнутых между сторонами. Мы неоднократно сообщали о серьезности положения в Восточной Гуте, поставки помощи в которую по-прежнему сильно ограничены. В 2014 году правительству было направлено 16 запросов на прохождение межучрежденческих автоколонн в Восточную Гуту, и лишь четыре из них были одобрены. Остальные 12 запросов были оставлены без ответа, либо был получен отказ или поставлены невыполнимые условия. На прошлой неделе было направлено еще четыре запроса на прохождение автоколонн в этот район, и в настоящее время мы ожидаем ответа.

С 6 декабря помощь не доставляется в лагерь Ярмук для палестинцев из-за продолжающихся боевых действий на территории лагеря и вокруг него. Предыдущие поставки уже носили нерегулярный характер и были недостаточны для того, чтобы обеспечить непрерывное и адекватное удовлетворение

потребностей около 18 000 человек, проживающих в лагере.

Несмотря на то, что в январе еще одна международная неправительственная организация получила разрешение на работу, не было достигнуто никакого прогресса в преодолении административных ограничений правительства Сирии в отношении международных неправительственных организаций (НПО). Международные НПО обладают богатым опытом и крайне необходимыми возможностями, что делает их одним из важнейших партнеров в усилиях по удовлетворению растущих потребностей Сирии.

Для того, чтобы гуманитарные учреждения могли продолжать свою работу, срочно требуется дополнительное финансирование. Меры реагирования для Сирии в настоящее время включены в единый план действий и запрос на оказание помощи как внутри страны, так и в рамках трансграничных операций. Меры реагирования в интересах жителей Сирии в этом году потребуют 2,9 млрд. долл. США. В прошлом году мы получили 48 процентов от запрошенной суммы. Недостаточное финансирование — например, программы на зимний период — приводит к тому, что сотни тысяч из 3,3 миллиона человек, нуждавшихся в помощи, не получили ее в условиях крайне суровой зимы.

В заключение отмечу, что Совет должен найти пути прекращения конфликта в Сирии. На начальном этапе конфликта, почти четыре года назад, в гуманитарной помощи нуждался 1 миллион человек на территории страны. Сегодня этот показатель составляет 12,2 миллиона человек, при этом 3,8 миллиона человек бежали в соседние страны. Мы не должны позволить миру забыть о Сирии и тех зверствах, которые совершаются в отношении ее народа.

Председатель (*говорит по-испански*): Я благодарю помощника Генерального секретаря за ее брифинг.

Сейчас я предоставляю слово представителю Сирийской Арабской Республики.

Г-н Хайдар (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): На основании конституционных обязанностей правительства Сирии перед своими гражданами, а также его твердой позиции по вопросу ведения войны с террористами, от которых страдает Сирия, с 2011 года правительство направляет все национальные усилия на обеспечение того, чтобы все граждане, пострадавшие в результате преступлений вооруженных террористических групп, могли получить необходимую помощь, жилье, продовольствие и медикаменты.

Правительство Сирии хотело бы подчеркнуть свое стремление продолжать сотрудничество с Организацией Объединенных Наций в целях обеспечения доступа всех граждан к гуманитарной помощи во всех районах Сирии без исключения. Поэтому 17 декабря 2014 года, после проведения консультаций и достижения соглашения с Организацией Объединенных Наций, правительство Сирии приняло план чрезвычайных мер реагирования для Сирии на 2015 год, который дополнил национальные усилия, приложенные с момента начала кризиса в целях облегчения страданий нашего народа, а также в целях борьбы с нападениями террористов и негативным воздействием иностранного вмешательства во внутренние дела Сирии.

Правительство Сирийской Арабской Республики хотело бы выразить свое сожаление в связи с тем, что составители текстов соответствующих проектов резолюций заняли неконструктивную позицию в отношении гуманитарной ситуации в Сирии. Они упорно продолжают политизировать этот вопрос и не уделяют должного внимания всем фактам и событиям на местах. Они используют стереотипные формулировки в докладе (S/2015/48) и не принимают во внимание тот факт, что гуманитарная ситуация и ее ухудшение являются результатом террористических нападений со стороны вооруженных террористических групп.

Правительство Сирии хотело бы еще раз подчеркнуть, что без его усилий и взаимодействия с агентствами и учреждениями Организации Объединенных Наций, без непосредственной координации действий сторон, а также без поддержки и защиты, которую оно обеспечивает автоколоннам и сотрудникам Организации Объединенных Наций, Организация не смогла бы доставить никакой гуманитарной помощи. В целях внесения ясности в этот вопрос я хотел бы подчеркнуть, что в период с декабря 2014 года, что документально подтверждено учреждениями системы Организации Объединенных Наций, 6 миллионам человек была оказана продовольственная помощь и примерно 500 тысячам — медицинская помощь внутри Сирии. Факты

на местах свидетельствуют о том, что трансграничная помощь оказывается неэффективной в тех случаях, когда она ограничивается достижением гуманитарных целей, на реализацию которых направлены резолюции 2165 (2014) и 2191 (2014), особенно с учетом того, что Сирия неоднократно подчеркивала свою готовность участвовать в доставке помощи внутри Сирии.

Сейчас мы все понимаем, что любые меры, направленные на улучшение гуманитарной ситуации, не увенчаются успехом без консультаций и тесного взаимодействия с правительством Сирии. Те, кто пытается политизировать гуманитарную ситуацию, должны немедленно прекратить свои действия. Такие усилия представляют собой отчаянные попытки нарушить суверенитет нашего правительства. Мы ознакомились с одиннадцатым докладом Генерального секретаря, и наши замечания были официально представлены на рассмотрение Совета Безопасности. Правительство хотело бы подчеркнуть неопровержимую истину: гуманитарная ситуация в Сирии не улучшится, если приоритетное внимание не будет уделено следующим вопросам.

Во-первых, необходимо провести серьезную работу в координации с правительством Сирии в целях устранения коренных причин гуманитарного кризиса в некоторых регионах Сирии, а именно преступлений, совершаемых вооруженными террористическими группами, пользующимися поддержкой на региональном и международном уровнях, включая группы, связанные с «Аль-Каидой» и теми, кто имеет прямое или косвенное отношение к «Исламскому государству Ирака и Леванта» (ИГИЛ), Фронту «Ан-Нусра» и другим террористическим группам.

Во-вторых, мы подчеркиваем важность или, скорее, необходимость обеспечения того, чтобы стратегии Секретариата соответствовали Уставу Организации Объединенных Наций, международному праву и нормам, регулирующим гуманитарную деятельность, а также положениям резолюций 2170 (2014) и 2178 (2014), в которых первоочередное внимание уделяется борьбе с терроризмом и такими террористическими группами, как ИГИЛ, Фронт «Ан-Нусра» и другие подобные организации. В настоящее время необходимо наладить сотрудничество и координацию с правительством Сирии в деле борьбы с терроризмом, в частности в целях урегулирования гуманитарного кризиса в Сирии. Различные стороны, в том числе Саудовская Аравия, Турция и Катар, должны прекратить поддерживать, финансировать и поощрять терроризм и осушить «болото терроризма». Организация Объединенных Наций должна укрепить свое сотрудничество и координацию с правительством Сирии вместо того, чтобы постоянно подвергать сомнениям его усилия, направленные на оказание помощи пострадавшим лицам на сирийской территории, в соответствии с резолюцией 46/182 Генеральной Ассамблеи.

Также необходимо решить проблему недостаточного финансирования, что является одним из основных препятствий в деле осуществления плана гуманитарного реагирования на 2014 год. В этой связи я хотел бы подчеркнуть, что сирийское правительство делает все возможное для удовлетворения потребностей своих граждан. Необходимо положить конец принудительным, односторонним и незаконным мерам, введенным рядом стран в отношении Сирии, что оказывает прямое негативное воздействие на средства к существованию сирийского народа. Это сказывается на многих основных и жизненно важных секторах, таких как здравоохранение, образование, водоснабжение и санитария. В этой связи я хотел бы сослаться на доклад Департамента по экономическим и социальным вопросам, озаглавленный «Мировое экономическое положение и перспективы, 2015 год», в котором говорится о негативных последствиях таких мер для средств к существованию сирийских граждан.

Управление по координации гуманитарных вопросов (УКГВ) должно предоставить подробные перечни позиций и различных видов помощи, которые перевозятся через границы разных регионов Сирии. Оно также должно перечислить стороны, получающие такую помощь, поскольку, по нашей информации, эта помощь попадает в руки террористических организаций. Доклады Генерального секретаря должны содержать достоверные и транспарентные данные о механизмах контроля за трансграничными поставками помощи. Факты на местах свидетельствуют о том, что Организация Объединенных Наций не имеет в своем распоряжении эффективного механизма, который мог бы гарантировать, что помощь поступает к тем, кто в ней действительно нуждается в районах, находящихся под контролем террористических групп. Турция

должна прекратить использовать неофициальные контрольно-пропускные пункты для доставки оружия и другого смертоносного имущества и террористов в Сирию. Помимо этого, Саудовская Аравия должна перестать использовать контрольно-пропускные пункты, которыми также пользуется УКГВ, в целях отправки оружия и оказания помощи Фронту «Ан-Нусра» и другим террористическим группам. На Организацию Объединенных Наций возложена нравственная и политическая ответственность за обеспечение этого. Ее должностные лица должны перестать выступать с заявлениями и составлять доклады, в которых содержатся разрозненные, неточные и не имеющие документального подтверждения факты о гуманитарной ситуации в Сирии. Это представляет собой политизацию.

Тот факт, что составители сегодняшнего доклада, настаивают на использовании терминов «вооруженная оппозиция», «негосударственные вооруженные группы» или просто «вооруженные группы» в отношении вооруженных террористических групп, заслуживает порицания и противоречит содержанию пункта 10 доклада, согласно которому «Ахрар аш-Шам» и «Джаиш аль-Ислам» достигли договоренности с Фронтом «Ан-Нусра», входящим в санкционный перечень организаций Совета Безопасности. В прошлом Совет сам назвал такие группы террористическими организациями. Они используют район разъединения в качестве убежища, что четко свидетельствует о прикрытии со стороны Израиля. Сейчас мы все знаем, что всякий раз, когда таким террористическим группам не удается претворить в жизнь свои террористические замыслы или когда они встречают отпор со стороны сирийской армии, Израиль начинает играть соответствующую роль, совершая неоднократные акты агрессии против нашей страны.

Правительство Сирии хотело бы отметить, что в период с 21 ноября по 21 декабря 2014 года в результате нападений со стороны вооруженных террористических групп, использующих различные виды боеприпасов взрывного действия, во всех мухафазах Сирии общее число жертв среди гражданского населения составило 238 погибших, в том числе 45 детей, и 377 раненых, включая 82 ребенка. В совершении этих актов терроризма и других чудовищных преступлений виновны вооруженные террористические группы, ваххабиты, которые пытаются прикрыться такими названиями, как «умеренная вооруженная оппозиция», в отчаянной попытке оправдать свои террористические акты.

Наше правительство по-прежнему играет ответственную и конструктивную роль в поддержке усилий Организации Объединенных Наций по урегулированию гуманитарной ситуации в Сирии. Это должно основываться на уважении суверенитета Сирии и всестороннем взаимодействии с нашим правительством в деле борьбы с терроризмом и предоставлении чрезвычайной гуманитарной помощи.

Председатель (*говорит по-испански*): Список ораторов исчерпан. Сейчас я приглашаю членов Совета на неофициальные консультации для продолжения обсуждения данного вопроса

Заседание закрывается в 10 ч. 30 м.